

1925-03-04

AFSENDER

Alhed Larsen

MODTAGER

Andreas Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Dateringen fremgår af brevet

Generel kommentar:

Andreas Larsen er i gartnerlære i Stige nær Odense. Han forsøgte sig siden som tomatavlser.

Johannes Larsen er i Henne Kirkeby for at male.

Det er ikke muligt at afgøre, hvem Erik er, da Larsen-familien kendte mange af det navn.

Munkar (munke) er svensk for donuts.

Fandens urtesalat er sandsynligvis salat af mælkebøtter. Disse er jo netop ganske små og velsmagende i marts. Alhed havde i september 1924 nogle hjerteanfald, og i november og december samme år var hun på sanatorium i Hareskoven.

Omtalte personer:

Astrid Bøttern

Otto Gelsted

Johannes Larsen

Ellen Sawyer

Omtalte steder:

Henne Kirkeby

Rynkeby, Kerteminde

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Alhed Larsen vil rejse til Johannes i Kirkeby og spørger, om sønnen kan bytte sin hjemrejsedag. Gartneren vander drivhusene med Andreas Larsens tomater, som trives godt.

Alhed har holdt sneppegilde med flotte anretninger for Erik og Otto Gelsted (Gelle). Alhed har det i øvrigt godt og glæder sig til rejsen.

TRANSSKRIFTION

Kære søde Gamle!

Bare et Par Ord for at sige Dig, at jeg i Morgen rejser et Par dage over til din Far, saa jeg er altsaa ikke hjemme, naar Du kommer paa Lørdag. Maaske Du kunde arrangere Bytning med Hjemmeturen, saa Du kunde komme næste Søndag, saa er jeg jo hjemme og Din Far ganske sikkert ogsaa. – Det er Tante Elles Fødselsdag paa Fredag, hun er i Rynkeby, men Du kan vel ikke naa at skrive et Kort som hun kan have Lørdag Morgen? – Jeg har bedt Gartneren vande Drivhusene og særlig vaage over Dine Tomater, de ser godt ud, bedre for hver Dag, han mente de kom alle sammen. – Vi havde et meget vellykket Snejpegilde i Aftes med Gelle og Erik, det var skammeligt, Du ikke var her, de beklagede det begge. De blev helt betagne, da de kom ud i Køkkenet og saa det festlige Bord. 3 Glas ved hver Kuvert, og den lille Orchidé til Pynt. De fik Fiskegratin i Skaller, Snepper med Fandens Urtesalat, Skyllskaale med 2 nyplukkede Violer i hver og Hofdesert! Til Kaffen fik de Munkar og Havana Cigarer, senere Sjusser. Vi ringede efter Fru Bøttern, Victor var gaaet til politisk Møde, - vi havde det rigtig sjov, Munden stod ikke paa Erik, jeg tror aldrig jeg har set ham saa vel tilpas! Barnedaaben var knap saa sjov!! Jeg har det for Resten rigtig godt i disse Dage, glæder mig til den lille Rejse og til at se, hvad Din Far har lavet. Bare Vejret nu maa blive godt. 1000 Hilsner min egen Dreng
Din Mor

4 – 3 – 25

[Skrevet på side 1, øverst og på hovedet:]

Send os en lille Hilsen til Kirkeby Kro pr. Henne, men gør det ikke senere end Lørdag. Den er fin Gamle med de 50 ikke!

Handwritten text on a piece of paper, likely a letter or a note. The text is written in cursive and is oriented vertically on the page. The paper shows signs of age and wear, including a horizontal crease across the middle. The text is written in dark ink on a light-colored, slightly textured paper. The handwriting is somewhat slanted and appears to be from the 18th or 19th century. The text is written in Danish and is a letter from a man to a woman. The letter is dated 'Mandag den 50. Dec.' and is addressed to 'Kære søde Gæmde'. The letter discusses the writer's plans to travel to the Indies and mentions a ship named 'Pau Day'.

Handwritten text on a piece of paper, likely a letter or a note. The text is written in cursive and is oriented vertically on the page. The paper shows signs of age and wear, including a horizontal crease across the middle. The text is written in dark ink on a light-colored, slightly textured paper. The handwriting is somewhat slanted and appears to be from the 18th or 19th century. The text is written in Danish and is a letter from a man to a woman. The letter is dated 'Mandag den 50. Dec.' and is addressed to 'Kære søde Gæmde'. The letter discusses the writer's plans to travel to the Indies and mentions a ship named 'Pau Day'.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Ikke saa at skrive et Kort
 som kun kan have Læse-
 Møjsen. - og har vist godt
 været værdt for min Læse-
 og særlig være over dem
 som de der ser godt ind
 herre for hver de, som
 kunde de som alle andre
 um. - Vi havde et meget
 velt betalt Receptionsgeld
 i Røsser med alle Gæster
 det var skammet den
 ind som har de alle de
 det byge. De blev helt
 behagelige de de som ind
 i Receptionen, som det
 første Træ: 3 Glas med
 hvor Receptionen, den lille
 Orchidee til Røsser. De blev
 Fortælling i Røsser,
 Receptionen med Fanden,
 Urkatalat, Røsser, Røsser
 med 2 supplerende Væder
 i hver, Hofdesent! Til

Røsser till de Meibor, Havana
 na Cigarer, senere Røsser.
 Vi rejste efter Fær Røsser
 Vi efter var gjort til Røsser!
 Leds Møde - vi havde det
 sig Røsser Møde - selv
 ikke saa Røsser, Røsser
 der har det Røsser som
 ved Røsser! - Røsser
 den var Røsser som Røsser!!
 og har det for Røsser
 sig fort i disse Røsser
 glæder sig til den lille
 Røsser, til at se Røsser
 den for har Røsser.
 Røsser Røsser til med
 blive fort. Røsser.
 Helmsen til en Røsser
 den Røsser

4 - 3 - 25

Næst. H. i. Brevskrift
Der kan bli en lide
samle. Har en ikke vil
at forage, der har bli
ni vinder 50 Kr inden
nogen videre Uelig. Hv.
Ifare klar at bli den
vinder ~~den~~ uge af
den til en. Pfen" med
ly, naar bli kommer
If Tegen. som haarder
skul bli fra det i den
go. skreiver til Telen
som kan bli skal inket
forkeat D. for bli hoer.
Men geng ind lape,
der skal vint medbringer.
— 1000 Helms

Dette brydte er skrevet
paa by If Odense